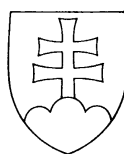


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 427-7724/2010/Mil/571320107/Z1

Košice 23.03.2010



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7, písm. c) bod 3 a § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e,

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 5460-41940/2007/Mil/571320107 zo dňa 10.12.2007, v znení opravy listom č. 1300-8062/57/2008/Mil zo dňa 19.03.2008 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

„Zariadenie na výrobu zinkových zliatin“
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **Brock Metals s.r.o.**

sídlo: **Žižkova 6**

IČO: **040 01 Košice**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov

- udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov okrem spaľovní odpadov a zariadení na spoluspaľovanie odpadov a vodných stavieb, v ktorých sa zhodnocujú osobitné druhy kvapalných odpadov, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

V časti „**I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky**“ integrovaného povolenia sa bod 2. nahrádza nasledovným znením:

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

Povoľovaná prevádzka je v zmysle zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovania ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší), v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 338/2009 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia kategórie **2.8.1 Tavenie neželezných kovov vrátane zlievania zliatin, pretavovania a rafinácie kovového šrotu s projektovanou taviacou kapacitou pre ostatné neželezné kovy väčšou ako 20 t za deň.**

V časti „**I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky**“ integrovaného povolenia sa za bod 2. dopĺňa bod 3. s nasledovným znením:

3. Určenie vykonávaných činností podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch“):

V prevádzke sa vykonáva činnosť, ktorá je v zmysle prílohy č. 2 k zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch zaradená ako:

R 4 Recyklácia alebo spätné získavanie kovov a kovových zlúčenín,

R 13 Skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností R 1 až R 12 (okrem dočasného uloženia pred zberom na mieste vzniku).

V časti „**I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**“ integrovaného povolenia sa v bode 2.2 za piatu vetu textu dopĺňa text s nasledovným znením:

Každá dodávka odpadov bude prevzatá do prevádzky v súlade s Prevádzkovým poriadkom zariadenia na zhodnocovanie odpadov a Technologickým reglementom zariadenia na zhodnocovanie odpadov a následne uložená a skladovaná na určenom mieste výrobnéj haly pri existujúcom skladovacom priestore vstupných surovín.

Kontrola chemického zloženia dodaných odpadov do prevádzky bude vykonávaná u každej dodávky odpadu, pričom výsledky budú archivované. Odpady budú uložené v kovových kontajneroch a označené identifikačným štítkom s uvedením ich chemického zloženia a dodávateľa.

V časti „**II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania**“ integrovaného povolenia sa v bode **1. Všeobecné podmienky** dopĺňajú podmienky **č. 1.9, 1.10 a 1.11** s nasledovným znením:

- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný na základe rozhodnutia orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva v mimoriadnych prípadoch, najmä ak je to nevyhnutné z hľadiska starostlivosti o zdravie ľudí a životné prostredie zhodnotiť odpad, ak je to pre prevádzkovateľa technicky možné; náklady, ktoré vznikli pri zhodnotení odpadu na základe takéhoto rozhodnutia, uhrádza držiteľ odpadu.
- 1.10 Prevádzkovateľ je povinný mať prevádzku na zhodnocovanie odpadov označenú informačnou tabuľou viditeľnou a čitateľnou z verejného priestranstva, na ktorej musia byť uvedené nasledujúce údaje: názov zariadenia, obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania prevádzkovateľa povoľovanej prevádzky, prevádzkový čas, zoznam druhov odpadov s ktorými sa v prevádzke nakladá, názov orgánu štátnej správy, ktorý vydal súhlas na prevádzkovanie prevádzky, meno a priezvisko zodpovednej osoby za prevádzkovanie prevádzky a jej telefónne číslo.
- 1.11 V prípade poškodenia informačnej tabule je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť jej opravu, alebo výmenu v priebehu 14 pracovných dní.

V časti „**II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania**“ integrovaného povolenia sa v bode „**3. Podmienky pre suroviny, média, energie a výrobky**“ dopĺňa podmienka **č. 3.5** s nasledovným znením:

- 3.5 Prevádzkovateľ je oprávnený zhodnocovať odpady kategórie O – ostatný, zaradené podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“), uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia a nakladať s nimi tak, ako je uvedené v B.2.2 časť I. integrovaného povolenia.

V časti „**II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania**“ integrovaného povolenia sa bod „**4. Technické prevádzkové podmienky**“ nahrádza nasledovným znením:

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný zhodnocovať odpady v súlade s Prevádzkovým poriadkom zariadenia na zhodnocovanie odpadov a Technologickým reglementom zariadenia na zhodnocovanie odpadov, vypracovanými v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva a podmienok integrovaného povolenia.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný pri preberaní odpadov do prevádzky vyžadovať:
 - doklad o množstve a druhu dodaného odpadu,
 - údaj o vlastnostiach a zložení odpadu v rozsahu ustanovenom všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva a v Prevádzkovom poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný pri preberaní odpadov do prevádzky vykonať:
 - kontrolu radiácie,
 - kontrolu kompletnosti a správnosti požadovaných dokladov a údajov uvedených v A.4.2 časť II. integrovaného povolenia a iných dohodnutých podmienok preberania odpadu,

- kontrolu množstva dodaného odpadu,
- vizuálnu kontrolu dodávky odpadu s cieľom overiť deklarované údaje o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu v súlade s Prevádzkovým poriadkom zariadenia na zhodnocovanie odpadov,
- podľa potreby zabezpečiť kontrolné odbery vzoriek odpadu, skúšky a analýzy odpadu s cieľom overiť deklarované údaje držiteľa odpadu o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu; vzorky sa uchovávajú najmenej 1 mesiac,
- potvrdiť držiteľovi odpadu prevzatie odpadu s vyznačením dátumu a času jeho prevzatia.

4.4 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypúšťaniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- so Súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia Zariadenie na výrobu zinkových zliatin (ďalej len „Súbor TPP a TOO“) z 12/2009, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným týmto rozhodnutím,
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby.

4.5 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.

V časti „**II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania**“ integrovaného povolenia sa za bod **B.** dopĺňa bod „**C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník**“ s nasledovným znením:

1. Prevádzkovateľ je povinný mať stavebné objekty, v ktorých sa manipuluje s prašnými materiálmi, v takom stave, aby otvory v objektoch ako sú brány, dvere a okna boli počas manipulácie s prašnými látkami uzavreté. Brány môžu byť otvárané len pre výjazdy a výjazdy vozidiel a dvere pre vchádzanie a vychádzanie osôb.

V časti „**II. Podmienky povolenia, „I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**“ integrovaného povolenia sa za bod **3.** dopĺňa bod **3.a** s nasledovným znením:

3a. Monitorovanie odpadov preberaných do prevádzky

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov prevzatých na zhodnotenie na evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva.

3.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú dokumentáciu zariadenia na zhodnocovanie odpadov v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva: prevádzkový poriadok, technologický reglement, prevádzkový denník, obchodné a dodávateľské zmluvy týkajúce sa nakladania s odpadmi, vydané súhlasy, vyjadrenia a stanoviská orgánov štátnej správy a samosprávy.

V časti „II. Podmienky povolenia, „I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“ integrovaného povolenia sa do bodu 4. dopĺňa podmienka č. 4.6 s nasledovným znením:

4.6 Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov v rozsahu ustanovenom všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva a zaslať ho príslušnému obvodnému úradu životného prostredia a IŽP Košice do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka.

Integrované povolenie vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 5460-41940/2007/Mil/571320107 zo dňa 10.12.2007 v znení opravy listom č. 1300-8062/57/2008/Mil zo dňa 19.03.2008, s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na základe konania vykonaného podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ vydáva podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7, písm. c) bod 3 a § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Zariadenie na výrobu zinkových zliatin“, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice na základe žiadosti prevádzkovateľa Brock Metals s.r.o., Žižkova 6, 040 01 Košice zo dňa 18.12.2009.

Správny poplatok bol zaplatený podľa položky č. 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 331,50 eura.

Dňom podania žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je zmena názvu prevádzky a zmena prevádzkovateľa, v oblasti ochrany ovzdušia súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a v oblasti odpadov udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov okrem spaľovní odpadov a zariadení na spoluspaľovanie odpadov a vodných stavieb, v ktorých sa zhodnocujú osobitné druhy kvapalných odpadov, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 427-

2672/57/2010/Mil/Z1 zo dňa 01.02.2010. Vzhľadom k tomu, že navrhovaná zmena nemá charakter podstatnej zmeny v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice v súlade s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia podanej žiadosti a taktiež od ústneho pojednávania.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu.

V rámci integrovaného povoľovania bolo k predloženej žiadosti zaslané stanovisko účastníka konania a tieto vyjadrenia dotknutých orgánov:

- Mesto Košice, Tr. SNP č. 49/A, 040 11 Košice vo svojom stanovisku č. A/2010/07669 zo dňa 15.03.2010 uvádza, že nemá námietky voči vydaniu zmeny integrovaného povolenia,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH vo svojom vyjadrení č. 20010/00479-2 zo dňa 04.03.2010 uvádza, že nemá námietky vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOO, Adlerova 29, 040 22 Košice vo svojom vyjadrení č. 2010/00478-2 zo dňa 04.03.2010 uvádza, že nemá námietky voči vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia bolo podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- o udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov

- o udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov okrem spaľovní odpadov a zariadení na spoluspaľovanie odpadov a vodných stavieb, v ktorých sa zhodnocujú osobitné druhy kvapalných odpadov, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po preskúmaní žiadosti prevádzkovateľa a doložených dokladov posúdil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia v zmysle zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Brock Metals s.r.o., Žižkova 6, 040 01 Košice
2. U. S. Steel Košice, s.r.o., útvar GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice zastúpené primátorom, Tr . SNP č. 48/A, 040 11 Košice

Na vedomie:

1. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH, Adlerova 29, 040 22 Košice
2. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOO, Adlerova 29, 040 22 Košice

Príloha č. 1: ZOZNAM DRUHOV ODPADOV, NA KTORÝCH ZHODNOCOVANIE JE PREVÁDZKOVATEĽ OPRÁVNENÝ

Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
12 01 03	piliny a triesky z neželezných kovov	O
16 01 18	neželezné kovy	O
17 04 01	meď, bronz, mosadz	O
17 04 02	hliník	O
17 04 07	zmiešané kovy	O
17 04 11	káble iné ako uvedené v 17 04 10	O
19 10 02	odpad z neželezných kovov	O
19 12 03	neželezné kovy	O